

## Formulár štandardných informácií pre zmluvu o zájazde

Kombinácia týchto ponúkaných služieb cestovného ruchu predstavuje zájazd podľa zákona č. 170/2018 Z. z. o zájazdoch, spojených službách cestovného ruchu, niektorých podmienkach podnikania v cestovnom ruchu a o zmene a doplnení niektorých zákonov (ďalej len „zákon č. 170/2018 Z. z.“).

Vzťahujú sa na Vás všetky práva vyplývajúce zo zákona č. 170/2018 Z. z., ktoré sa vzťahujú na zájazdy. Naša spoločnosť **Royal Travel Group s.r.o.**, IČO: 50 516 493, Dunajská 4, 811 08 Bratislava (ďalej len „cestovná kancelária“) je plne zodpovedná za riadne poskytnutie zájazdu.

Okrem toho ako cestovná kancelária sme v súlade so zákonom chránení, ak ide o refundáciu Vašich platieb a ak je súčasťou zájazdu preprava, ak ide o zabezpečenie Vašej repatriácie, pre prípad, že sa dostaneme do úpadku.

Ďalšie informácie o základných právach podľa zákona č. 170/2018 Z. z. nájdete na nasledujúcom odkaze <http://www.epi.sk/zz/2018-170>.

### Základné práva podľa zákona č. 170/2018 Z. z.

\1\ Informácie o zájazde, poskytované pred uzatvorením zmluvy o zájazde

a) Všeobecné informácie o zájazde

cieľové miesto / miesta: **Škótsko , Edinburgh, Stirling a okolie**

trasa cesty: **Bratislava – Edinburgh – Bratislava (priamy let)**

termín začatia zájazdu: **5.9.2021**

termín skončenia zájazdu: **8.9.2021**

dĺžka pobytu s dátumami: **4 dni / 3 noci**

počet zahrnutých nocí: **3**

b) Informácie o preprave

druh a kategória dopravného prostriedku: **letecká**

trieda dopravného prostriedku: **ekonomická**

dopravné spojenia: **letecká s miestnym transferom na výlet Stirling a okolie**

približný čas odchodu a návratu: **BA - EDB 10:45 - 12:25 hod. / EDB - BA 18:50 - 22:25 hod.**

miesto odchodu a návratu: **Bratislava**

miesta a trvanie zastávok: **žiadne**

**Let je prevádzkovaný na pravidelnej linke spoločnosti Ryanair Ltd. Letenky sú kupované na meno cestujúceho. Zmena odletových miest, letových časov a programu vyhradená.**

c) Informácie o ubytovacom zariadení

názov ubytovacieho zariadenia: **Ibis Hotel Edinburgh Park**

poloha ubytovacieho zariadenia: **Škótsko, Edinburgh**

kategória ubytovacieho zariadenia: **hotelové**

trieda ubytovacieho zariadenia (a krajina, podľa ktorej je ubytovacie zariadenie klasifikované): **2\***

**Škótsko – Veľká Británia**

stupeň vybavenosti ubytovacieho zariadenia: **zodpovedajúci triede ubytovania**

základné charakteristické znaky ubytovacieho zariadenia: Ibis Hotel Edinburgh Park ponúka 24-hodinovú recepciu, bezplatné Wi-Fi pripojenie, lounge bar a reštauráciu.

Nachádza sa 5 minút chôdze od električkovej zastávky, z ktorej sa dostanete do centra Edinburghu za necelých 10 minút. Izby sú vybavené LED TV, vlastnou kúpeľňou so sušičom vlasov a toaletou.

#### d) Informácie o stravovaní

spôsob stravovania: raňajky

rozsah stravovania: nealkoholické nápoje (džús, čaj, káva, mlieko, voda), sladké pečivo, sladká nátierka, maslo, pečivo, cereálie, šunka, syr a iné.

forma stravovania: bufet

#### e) Informácie o iných službách

program v mieste pobytu, výlety, exkurzie alebo iné služby zahrnuté v celkovej cene zájazdu:

Program:

##### 1.deň

Odlet z Bratislavy v doobedňajších hodinách, po prilete presun na hotel a **odchod do centra Edinburghu**. Prehliadnete si Škótsku národnú banku, parlament, Kráľovskú míľu. Popri Edinburghskom hrade sa presuniete cez jednu z najstarších častí mesta – Grassmarket, kde sa nachádza najstaršia krčma v meste a tiež miesto niekdajších popráv. Pokračovať budete okolo katedrály St. Giles, Cannogatského kostola a domu Johna Knoxa k pahorku Calaton Hill s národným pamätníkom, odkiaľ sa naskytá krásny výhľad na večerný Edinburgh. Cestou späť možnosť posedenia v niektorej s preslávených krčmičiek v okolí Rose Street. Vo večerných hodinách presun späť na hotel.

##### 2.deň

Raňajky, **celodenný autobusový výlet do mesta Stirling** - jedno z najdôležitejších historických miest Škótska. Dozviete sa o dvoch najvýznamnejších škótsko-anglických bitkách pri vojnovom poli Bannockburn a pri pamätníku Williama Wallace po ktorej bol William Wallace pasovaný za rytiera a ochrancu Škótska.

Pamätná veža vás dokonale vtiahne do príbehu o Statočnom srdci. Okrem iného tu vzhladneme sieň hrdinov, či meč Williama Wallace. Následne navštívite Stirlingský hrad – niekdajšie sídlo škótskych panovníkov a miesto korunovácie Márie Stuartovej. Prezriete si stredoveký kostol Holy Rude pomenovaný po úlomku kríža Ježišovho ukrižovania. Následne sa presuniete k ruinám opátstva Cabuskenneth, kde bola podľa legendy tajne pochovaná časť tela Williama Wallace. V prípade časových možností prehliadka lodného výťahu Falkirk Wheel alebo katedrály v Dunfermline alebo pozostatky paláca Linlithgow. Vo večerných hodinách príjazd späť na hotel.

##### 3.deň

Raňajky, odchod do **Rosslyn** – prechádzka k zrúcanine Rosslynského hradu, ktorý bol ostrelovaný pri vojenskom prevrate Olivera Cromwella, následne návšteva Rosslynskej kaplnky známej z filmu Da Vinciho kód. Po prehliadke presun do Edinburghského prístavu, kde budete mať **možnosť navštíviť kráľovskú jachtu Britannia**. V poobedňajších hodinách návrat do centra mesta a možnosť navštíviť Škótske národné múzeum, či Škótsku národnú galériu.

##### 4.deň

Raňajky, **odchod do centra mesta Edinburgh** – možnosť prehliadky Edinburghského hradu, ktorého vstupnú bránu chránia sochy škótskych hrdinov Roberta Brucea a Williama Wallace. Na hrade okrem iného uvidíte kameň osudu, korunovačné klenoty, múzeum vojen, či edinburský žalár. Pokračovanie v prehliadke Holyroodského paláca, alebo niektorého z múzeí národné múzeum, Mary King's Close - svet tajomných podzemných ulíc, tí čo sa radi boja si tu prídu na svoje. Návšteva **Scotch Whisky Experience**, kde sa dozviete všetko o výrobe pravej škótskej whisky, či nákupy na Princess Street. Alternatívne možnosť návštevy zoologickej záhrady.

V poobedňajších hodinách návrat na hotel, prevzatie batožiny a odchod na letisko. Odlet do Bratislavy vo večerných hodinách.

\*zmena programu vyhradená

#### f) Skupinové zájazdy

vymedzenie služieb cestovného ruchu poskytovaných cestujúcemu v rámci skupiny:

**Cena zahŕňa:**

- letecká doprava Bratislava – Edinburgh – Bratislava
- 1x príručná batožina do 10 kg (55x40x20 cm)
- 1x príručná batožina do 5 kg (35x20x20 cm)
- 3x ubytovanie v Ibis Hotel Edinburgh Park

- 3x bufetové raňajky
- celodenný autobusový výlet na Stirling
- služby slovenského/českého sprievodcu CK
- prehliadka podľa programu bez vstupov
- poistenie insolventnosti CK

približná veľkosť skupiny: 30

g) Súčasťou zájazdu sú iné služby cestovného ruchu vymedzené v § 2 písm. a) štvrtom bode zákona č. 170/2018 Z. z. poskytované v cudzom jazyku: NIE

h) Informácie o vhodnosti cesty

Zájazd je vhodný aj pre osoby so zníženou pohyblivosťou: NIE

\2\ Informácie o cestovnej kancelárii, ktorá nesie zodpovednosť za riadne poskytnutie všetkých služieb cestovného ruchu zahrnutých v zmluve o zájazde:

obchodné meno / názov: [Royal Travel Group s.r.o. \(CK Royal Travel\)](#)

miesto podnikania: Dunajská 4, 811 08, [www.royaltravel.sk](http://www.royaltravel.sk)

telefónne číslo: +421 904 5252 77

adresa elektronickej pošty: [info@royaltravel.sk](mailto:info@royaltravel.sk)

\3\ Informácie o cene a platobných podmienkach

**celková cena zájazdu vrátane daní, všetkých nákladov a poplatkov: 529 EUR / osoba**

platobné podmienky vrátane povinnosti cestujúceho zaplatiť zálohu a jej výšku: **záloha v minimálnej výške 50% z celkovej ceny zájazdu je splatná v deň uzatvorenia zmluvy o zájazde, najneskôr však do 48 hodín od uzavretia zmluvy.**

platobné podmienky pre zaplatenie zvyšnej časti ceny: **doplatok vo výške 50% z celkovej ceny zájazdu je splatný najneskôr 45 dní pred odletom.**

\4\ Informácie o vízových povinnostiach, pasových povinnostiach a iných povinnostiach všeobecné údaje:

**občania SR môžu vstupovať na územie krajiny s platným občianskym preukazom alebo cestovným pasom, ktorý uviedli v zmluve o zájazde. Všetci občania vr. maloletých detí musia mať vlastný cestovný doklad. Minimálna doba platnosti cestovného dokladu je 1 mesiac po návrate zo zájazdu.**

informácie o zdravotných požiadavkách v cieľovom mieste: **nevyžadujú sa špeciálne očkovania ani zdravotné požiadavky**

\5\ Informácie pre cestujúcich, ak sa na realizáciu zájazdu požaduje minimálny počet účastníkov

Požaduje sa na realizáciu zájazdu minimálny počet účastníkov? **ÁNO, minimálny počet 15**

Lehota, v ktorej musí byť cestujúci písomne informovaný o odstúpení od zmluvy o zájazde z dôvodu nedosiahnutia minimálneho počtu cestujúcich: **20 dní**

\6\ Informácie o poverenom zodpovednom zástupcovi alebo o inom subjekte, prostredníctvom ktorého je možné sa skontaktovať s cestovnou kanceláriou alebo cestovnou agentúrou a komunikovať s nimi

meno zodpovedného zástupcu / názov subjektu: **Royal Travel Group s.r.o., meno zástupcu CK a telefonický kontakt je súčasťou pokynov k zájazdu**

adresa zodpovedného zástupcu / sídlo subjektu: **Dunajská 4, 811 08 Bratislava**

elektronická adresa: [info@royaltravel.sk](mailto:info@royaltravel.sk)

telefónne číslo: +421 904 5252 77

telefónne číslo pre núdzové situácie: +421 904 5252 77 (len v čase konania zájazdu)

#### \7\ Postúpenie zmluvy o zájazde

Cestujúci má právo postúpiť zmluvu o zájazde inej osobe. Oznámenie o postúpení zmluvy o zájazde inej osobe spoločne so súhlasom tretej osoby s postúpením je cestujúci povinný doručiť cestovnej kancelárii na trvanlivom nosiči v primeranej lehote, najneskôr však 7 dní pred začatím zájazdu, ak sa nedohodli inak.

Pôvodný cestujúci a nový cestujúci spoločne a nerozdielne zodpovedajú za zaplatenie zvyšku ceny zájazdu a všetkých poplatkov, príplatkov a iných preukázateľných skutočných primeraných nákladov, ktoré vzniknú v súvislosti so zmenou cestujúceho a o ktorých ich cestovná kancelária informuje.

#### \8\ Zmena ceny zájazdu

Cena zájazdu sa môže zvýšiť, ak je presne určený spôsob výpočtu zvýšenia ceny, len ak sa zvýšia osobitné náklady bližšie špecifikované v § 19 ods. 2 zákona č. 170/2018 Z. z. (napríklad zmena cien pohonných látok) a ak sa v zmluve o zájazde uvádza, že cestujúci má právo na zníženie ceny podľa § 19 ods. 5 zákona č. 170/2018 Z. z. Jednoznačne a zrozumiteľne formulované oznámenie o zvýšení ceny zájazdu na trvanlivom nosiči spolu s odôvodnením a výpočtom zvýšenia ceny zájazdu musí byť cestujúcemu preukázateľne odoslané najneskôr 20 dní pred začatím zájazdu, inak cestovnej kancelárii nevznikne právo na zaplatenie rozdielu v cene zájazdu.

Ak zvýšenie ceny presiahne 8 % ceny zájazdu, môže cestujúci od zmluvy o zájazde odstúpiť bez zaplatenia odstupného. Cestujúci si zároveň môže uplatniť práva vyplývajúce mu z bodu 9 tohto formulára. Ak si cestovná kancelária vyhradí právo na zvýšenie ceny, cestujúci má nárok na zníženie ceny, ak sa znížili príslušné náklady. [Cestovná kancelária si nevyhradzuje právo na zvýšenie ceny zájazdu v prípade zmeny cien osobitných nákladov § 19 ods. 2 zákona č. 170/2018 Z. z.](#)

#### \9\ Zmena iných podmienok zmluvy o zájazde

Ak sa pred začatím zájazdu zmení niektorý zo základných znakov služieb cestovného ruchu alebo cestovná kancelária nemôže splniť osobitné požiadavky cestujúceho, na ktorých sa dohodli, informuje cestujúceho o navrhovaných zmenách a o ich vplyve na cenu zájazdu; a práve cestujúceho navrhované zmeny v primeranej lehote

a) prijať (ak ich cestujúci v lehote podľa písmena

b) neprijme, zmluva o zájazde zanikne), alebo b) odstúpiť od zmluvy o zájazde bez zaplatenia odstupného a

- prijať náhradný zájazd v rovnakej alebo vyššej kvalite, ktorá zodpovedá službám dohodnutým v pôvodnej zmluve o zájazde; alebo nižšej kvality alebo s nižšími nákladmi, pričom cestujúci má právo na primerané zníženie ceny zájazdu; alebo

– neprijať náhradný zájazd a následne si uplatniť právo na vrátenie všetkých platieb, ktoré boli uskutočnené cestujúcim, a to do 14 dní odo dňa doručenia oznámenia o odstúpení od zmluvy o zájazde.

#### \10\ Odstúpenie cestovnej kancelárie od zmluvy o zájazde bez povinnosti nahradiť škodu

Cestujúcemu Cestovná kancelária môže pred začatím zájazdu odstúpiť od zmluvy o zájazde bez povinnosti nahradiť škodu spôsobenú cestujúcemu týmto odstúpením, ak

a) počet účastníkov zájazdu je nižší ako minimálny počet účastníkov požadovaný podľa zmluvy o zájazde a cestovná kancelária odstúpi od zmluvy o zájazde v lehote určenej v zmluve o zájazde, najneskôr však

- 20 dní pred začatím zájazdu, ak ide o cestu, ktorá trvá dlhšie ako 6 dní,
- 7 dní pred začatím zájazdu, ak ide o cestu, ktorá trvá od 2 dní do 6 dní,
- 48 hodín pred začatím zájazdu, ak ide o cesty, ktoré trvajú menej ako 2 dni, alebo

b) neodvratiteľné a mimoriadne okolnosti bránia cestovnej kancelárii plniť zmluvu o zájazde a cestovná kancelária oznámi cestujúcemu odstúpenie od zmluvy o zájazde bezodkladne pred začatím zájazdu.

\11\ Odstúpenie od zmluvy o zájazde cestujúcim z dôvodu neodvratiteľných a mimoriadnych okolností Cestujúci je oprávnený odstúpiť od zmluvy o zájazde pred začiatkom poskytovania zájazdu bez zaplatenia odstupného, ak v cieľovom mieste alebo v jeho bezprostrednej blízkosti nastanú neodvratiteľné a mimoriadne okolnosti (napríklad ak existujú vážne bezpečnostné problémy v destinácii), ktoré významne ovplyvnia poskytovanie zájazdu alebo prepravu cestujúcich do cieľového miesta. V takom prípade odstúpenia od zmluvy o zájazde má cestujúci nárok na vrátenie všetkých platieb, ktoré za zájazd zaplatil.

\12\ Odstúpenie od zmluvy o zájazde cestujúcim bez uvedenia dôvodu Cestujúci môže kedykoľvek pred začatím poskytovania zájazdu odstúpiť od zmluvy o zájazde za primerané a odôvodnené odstupné. Cestovná kancelária je povinná vrátiť cestujúcemu všetky platby, ktoré od neho prijala, znížené o odstupné. Ak ide o zmluvu uzatvorenú mimo prevádzkových priestorov, je cestujúci oprávnený odstúpiť od zmluvy o zájazde aj bez uvedenia dôvodu a bez povinnosti zaplatiť odstupné v lehote 14 dní odo dňa uzatvorenia zmluvy o zájazde (oprávnenie cestujúceho odstúpiť od zmluvy o zájazde bez uvedenia dôvodu sa nevzťahuje na zájazdy, ktorých cena je znížená z dôvodu ich poskytnutia v krátkom čase po uzatvorení zmluvy o zájazde).

\13\ Zodpovednosť za poskytnutie zájazdu

Ak niektorá zo služieb cestovného ruchu nie je poskytnutá v súlade so zmluvou o zájazde, zákonom č. 170/2018 Z. z. alebo ak nemá vlastnosti, ktoré cestujúci s ohľadom na ponuku a zvyklosti dôvodne očakával, je cestovná kancelária za podmienok vymedzených zákonom č. 170/2018 Z. z. povinná po oznámení cestujúceho alebo na základe vlastných zistení porušenia zmluvy o zájazde vykonať nápravu. Ak nápravu nevykoná, ponúkne cestujúcemu náhradné služby cestovného ruchu

a) rovnakej kvality alebo vyššej kvality, ako je uvedená v zmluve o zájazde, bez dodatočných nákladov pre cestujúceho, alebo

b) nižšej kvality, ako je uvedené v zmluve o zájazde, s poskytnutím primeranej zľavy. Cestujúci môže odmietnuť náhradné služby cestovného ruchu ponúknuté cestovnou kanceláriou, ak náhradné služby cestovného ruchu nie sú porovnateľné so službami cestovného ruchu uvedenými v zmluve o zájazde alebo ponúknutá zľava z ceny zájazdu za služby cestovného ruchu nižšej kvality nie je primeraná. V tom prípade a ak poskytnutie náhradných služieb cestovného ruchu cestujúci nemôže z objektívnych dôvodov prijať, cestujúci pokračuje v užívaní služieb cestovného ruchu, ktoré sú predmetom oznámenia, a cestovná kancelária poskytne cestujúcemu primeranú zľavu z ceny služieb cestovného ruchu, ktoré boli predmetom oznámenia.

Cestujúci môže od zmluvy o zájazde odstúpiť bez zaplatenia odstupného a požadovať vrátenie časti ceny zodpovedajúcej cene služieb cestovného ruchu, ktoré neboli poskytnuté riadne a včas, ak došlo

k podstatnému porušeniu zmluvy o zájazde a cestovná kancelária neodstránila porušenie zmluvy o zájazde ani nezabezpečila cestujúcemu náhradné služby cestovného ruchu v primeranej lehote určenej cestujúcim.

Ak v dôsledku neodvratiteľných a mimoriadnych okolností nie je možné zabezpečiť návrat cestujúceho podľa zmluvy o zájazde, cestovná kancelária znáša náklady na potrebné ubytovanie, ak je to možné rovnakej kategórie, v trvaní najviac troch nocí na jedného cestujúceho. Ak sú v osobitných predpisoch o právach cestujúcich platných pre príslušné dopravné prostriedky na návrat cestujúceho ustanovené dlhšie lehoty, uplatňujú sa tieto dlhšie lehoty. Obmedzenie nákladov sa nevzťahuje na osoby so zníženou pohyblivosťou a osoby, ktoré ich sprevádzajú, tehotné ženy, maloletých bez sprievodu alebo osoby, ktoré potrebujú osobitnú lekársku starostlivosť, ak bola cestovná kancelária o ich osobitných potrebách informovaná aspoň 48 hodín pred začatím zájazdu.

\14\ Zníženie ceny / náhrada škody cestujúcim Cestujúci má tiež právo na zľavu z ceny zájazdu a/alebo na náhradu škody, ak služby cestovného ruchu neboli poskytnuté alebo neboli poskytnuté riadne.

\15\ Poskytnutie pomoci cestovnou kanceláriou Cestovná kancelária je povinná bezodkladne poskytnúť pomoc cestujúcemu v ťažkostiach, a to aj pri neodvratiteľných a mimoriadnych okolnostiach.

\16\ Úpadok cestovnej kancelárie Ak sa cestovná kancelária dostane do úpadku, platby cestujúcich budú refundované. Ak sa cestovná kancelária dostane do úpadku po začatí poskytovania zájazdu a ak zájazd zahŕňa prepravu, zaistená je repatriácia cestujúcich. Cestovná kancelária uzatvorila zmluvu o ochrane pre prípad úpadku s poskytovateľom ochrany pre prípad úpadku [Union poisťovňa a.s., Karadžičova 10 813 60 Bratislava, IČO: 31322051, likvidacia@union.sk, +421-2-208 15 911, +421/904 895 605](#). (ďalej len „Poskytovateľ ochrany pre prípad úpadku“). Cestujúci sa môže obrátiť na poskytovateľa ochrany pre prípad úpadku, ak sú služby odmietnuté z dôvodu úpadku cestovnej kancelárie.

Zákon č. 170/2018 Z. z. <https://www.slov-lex.sk/pravne-predpisy/SK/ZZ/2018/170/20190101.html>